

PAINEL LINK

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- É obrigatório seguir os procedimentos abaixo para uma instalação correta do produto;
Caso a instalação não esteja correta há risco de queda assim como de outros danos;
1. A instalação deste produto deve ser feita por um profissional qualificado;
2. Este produto não deve ser instalado sobre sofás, camas, berços ou afins;
3. Para a instalação em superfícies de MADEIRA MACIÇA, ALVENARIA COM TIJOLO MACIÇO OU CONCRETO deve-se utilizar os acessórios de fixação "N" e "O", e, obrigatoriamente, o reboco deve estar em acordo com o estabelecido na norma da ABNT 13749 - 2013 para Revestimento de Paredes que estipula para paredes internas uma espessura entre 5mm a 20mm. Não deve ser instalado em superfícies de gesso, gesso cartonado, drywall, alvenaria com tijolos vazados e outros substratos;
4. Todas as outras superfícies não mencionadas no item 3 acima não são indicadas para a fixação deste produto;
5. Não instalar em superfícies que possam estar úmidas, conter infiltrações, ou que estejam expostas a qualquer produto que comprometa sua resistência;
6. A fixação da bucha na parede não deve conter folgas, a mesma não deve correr para dentro da parede e não deve ser fixada em uma área mais frágil da parede (por exemplo, na junção de tijolos) e ao fixar o parafuso, o mesmo não pode rodar em falso na bucha, em qualquer um destes casos citados o furo deve ser efetuado novamente fora da área danificada ou então deve ser feito um reforço adequado que deixe a área do furo mais apropriada (resistente/firme) para a fixação do mesmo;
7. Para a instalação do produto devem ser utilizados apenas os acessórios que acompanham os mesmos de maneira adequada conforme indica o manual;
8. Ler e observar atentamente toda a instrução antes de iniciar a montagem;
9. Os parafusos devem ser apertados periodicamente;
10. Evitar batidas e contatos com objetos cortantes;
11. Para a instalação de televisores no painel deve-se respeitar o peso máximo indicado no manual. Quanto ao suporte utilizado o mesmo deve ser um modelo fixo (não sendo basculante ou de nenhum tipo que tenha movimento) e a distância do televisor do painel em no máximo 50mm;
12. Verifique anteriormente se o suporte é indicado para o peso indicado no manual, caso não seja não deve-se utilizar o mesmo;
13. Podemos indicar um suporte caso entre em contato com o nosso SAC;
14. Os televisores não devem ser apolados no tempo, somente suspenso no local Indicado;
15. Todos os pesos máximos indicados no manual devem ser respeitados;

SAFETY INSTRUCTION

- It is mandatory to follow the procedures described below to install the product properly;
If the installation is not correct there is a risk of falling as well as other damages;
1. This product must be installed by a qualified professional;
2. This product should not be installed above couches, beds, cribs or similar;
3. For installation on SOLID WOOD, SOLID BRICK MASONRY OR CINDER BLOCK surfaces it must be used "N" and "O" mounting accessories, and the wall plastering must necessarily be in accordance with the ABNT 13749 - 2013 standard for Wall Plastering/Cladding, which specifies a thickness between 5mm to 20mm for inner walls. It can not be installed on plaster, drywall, hollow brick masonry surfaces and other substrates;
4. All other surfaces not mentioned on item 3 above are not indicated to fix this product;
5. Do not install it in areas that may be damp, contain infiltrations or are exposed to any product that endangers their endurance;
6. Wall anchor fixation on the wall must not contain gaps. It should not run into the wall and should not be fixed in a weaker area of the wall (eg, at the bricks junction). When inserting the screw, it could not spin around the wall anchor. In any of these mentioned cases, the hole should be made again (outside the damaged area), or else, it must be done a proper reinforcement that leaves the area more suitable (hard/firm) to fix the screw;
7. In order to install the product it must be used only the accessories that follow it adequately as showed in the instruction manual;
8. Read and follow all instructions carefully before starting installation;
9. The screws must be tightened periodically;
10. Avoid bumps and contact with sharp objects;
11. In order to install televisions on the panel TV, the maximum weight indicated in the instruction manual should be respected. As for the support used it should be a fixed template (NOT vertically opening support or anyone that moves) and the distance between the TV and the panel should be at most 50mm;
12. Previously check if the support is indicated for the weight described in the instruction manual, if not you should not use it;
13. We can indicate a support if you contact our Customer Service;
14. Televisions must not be placed on the base/cover, only on the properly place as indicated;
15. All maximum weights indicated in the instructions must be respected;

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Es obligatorio seguir los procedimientos abajo para instalar el producto correctamente;
Caso la instalación no este correcta hay riesgo de caerse el producto, así como otros daños;
1. El producto debe ser instalado por un profesional calificado;
2. Ese producto NO debe ser instalado sobre sofás, camas, cunas o afines;
3. Para instalación en superficies de MADERA SOLIDA, ALBAÑILERIA CON LADRILLO MACIZO O HORMIGÓN, deben ser usados los accesorios de fijación "N" y "O" y el revestimiento debe, obligatoriamente estar de acuerdo al establecido en la norma de ABNT 13749 - 2013 para Revestimiento de Paredes, que estipula para paredes internas un espesor entre 5mm a 20mm. NO debe ser instalado en superficies de yeso acartonado, drywall, albañileria con ladrillos vaciados y otros sustratos;
4. Todas las demás superficies no mencionadas en el ítem 3 arriba, NO son indicadas para la fijación de este producto;
5. No instalar en superficies que puedan estar húmedas, contener infiltraciones o que estén expuestas a cualquier producto que comprometer su resistencia;
6. La fijación del tapón en la pared NO debe contener espacios/holgura, el tapón NO debe correr adentro de la pared y NO debe ser fijado en un área más frágil de la pared (por ejemplo, en la unión de ladrillos). Al fijar el tornillo, él NO puede girar en falso alrededor del tapón. En ambos los casos citados, el agujero debe ser hecho nuevamente fuera del área dañada o entonces debe ser hecho un esfuerzo adecuado para dejar el local del agujero más apropiado (resistente/firme) para su fijación;
7. Para la instalación del producto deben ser usados apenas los accesorios que lo acompañan de manera adecuada como indica el manual;
8. Leer y observar atentamente toda la instrucción antes de iniciar el armado;
9. Los tornillos deben ser apretados periódicamente;
10. Evitar choques y contacto con objetos cortantes;
11. Para la instalación de las teles en el panel, se debe respetar el peso máximo indicado en el manual. Cuanto al soporte usado, debe ser un modelo fijo (NO basculante o ninguno otro tipo que tenga movimiento) y que la distancia máxima entre la tele y panel sea 50mm;
12. Verifique anteriormente si el soporte es indicado para el peso descrito en el manual, caso no sea, no debe utilizarlo;
13. Podemos indicarle un soporte caso contacte nuestro SAC;
14. Las teles no deben ser apoyadas en la base, solamente colgadas en el lugar indicado;
15. Todos los pesos máximos indicados en el manual deben ser respetados;

ATENÇÃO !

- Ler e observar atentamente toda a instrução antes de iniciar a montagem.
-A montagem do produto deverá ser feita em uma superfície limpa e plana.
-Aconselhamos utilizar a embalagem para parafusos para o chão a fim de não danificar o produto.
-Os parafusos devem ser apertados periodicamente.
-Evitar batidas e contatos com objetos cortantes.

ATTENTION !

- Read and follow all instruction intently before starting assembly.
-The assembly of the product should be done on a clean flat surface.
-Recommend the use of the packaging to cover the ground in order not to damage the product.
-The screws must be tightened periodically.
-Avoid beats and contacts with sharp objects.

ATENCIÓN !

- Lea y siga todas las instrucciones cuidadosamente antes de iniciar el montaje.
-El montaje del producto se debe realizar en una superficie limpia y plana.
-Le sugerimos usar el embalaje para cubrir el terreno para no dañar el producto.
-Los tornillos deben apretarse periódicamente.
-Eviten los golpes y contactos con objetos afilados.

Relação de Ferramentas e Acessórios - Tools and Accessories List - Relación de Herramientas y Accesorios

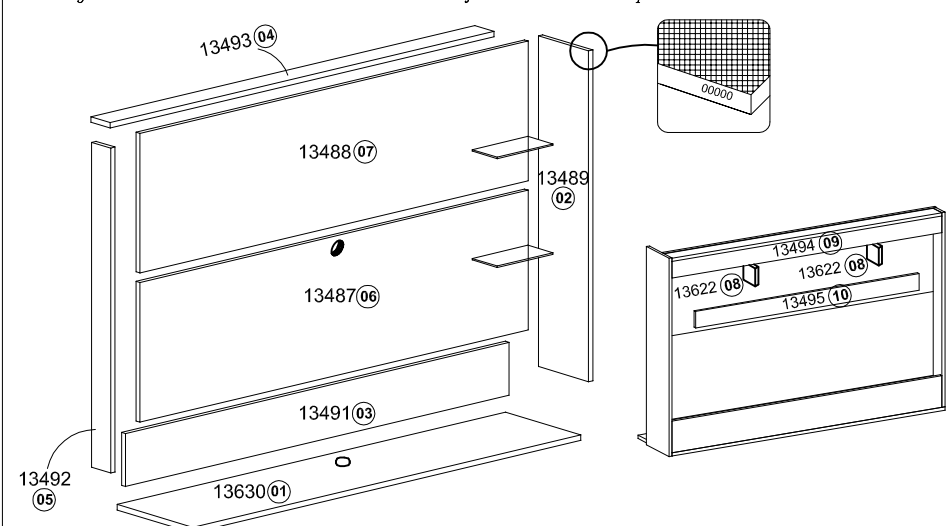
Diagram showing tools and accessories A through P with descriptions and images. Includes items like screws (A, B, C, D, E, F, G, N, O), drill bit (H), washer (I), metal plate (J), hole cap (K), support bracket (L), glass bracket (M), screwdriver (N), plastic plug (O), and dust cap (P).

-Os acessórios desta relação marcados com as letras (A), (B), (C), (D), (E), (F), (G), (N), (O), estão em tamanho real. Para saber o tamanho exato basta colocar o acessório em cima do desenho.
-The accessories of this relation with the letters (A), (B), (C), (D), (E), (F), (G), (N), (O), are in real size. To know the exact sizes just put the screw over of the picture.
-Los accesorios de esa relación que tienen las letras (A), (B), (C), (D), (E), (F), (G), (N), (O), están en tamaño real. Para saber los tamaños exactos es solo poner lo tornillo arriba del diseño.

CÓDIGO DE PEÇA

Code of the piece / Código de la pieza

OBS: SEGUIR A SEQUÊNCIA DE MONTAGEM LOCALIZADA NOS NÚMEROS CIRCULADOS.
Obs: Follow assembly sequence located on the circled numbers.
Obs: Seguir la secuencia de ensamble ubicada abajo en los números que están en círculo.



-Os códigos das peças estão identificadas nas mesmas
-The pieces code are stamped on.
-Los códigos de las piezas están sellados en las mismas.

Relação de Peças / Piece List / Relación Piezas. Table with columns: S.M., Jatoba/Branco Fosco, Capuccino/Árnia, Branco, Nogueira/Árnia, Capuccino/Preto, Neliha/Preto, Descrição das peças, Dimensões (mm), Matéria Prima, Quant., Vol. Includes Relação de Acessórios table below it.

INÍCIO DE MONTAGEM

Assembly start / Inicio del ensamble

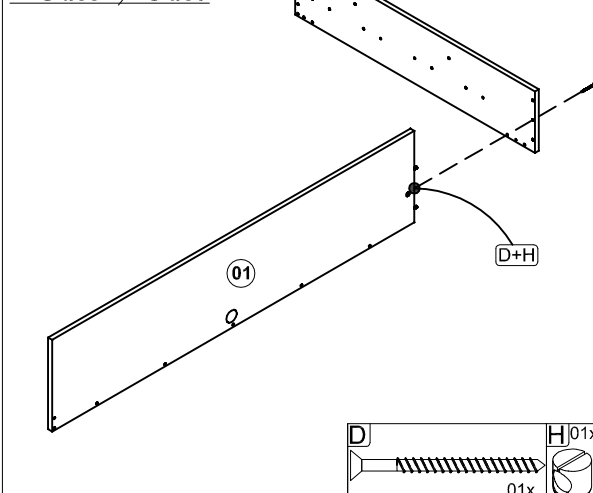
-Encaixar todas as cavilhas (C), nos topos das peças, antes de iniciar a montagem de acordo com o exemplo. - Neste início de montagem você irá utilizar 13 cavilhas.

- Fit all the pegs (C), on the top of the piece before starting the assembly. Follow the example.- In the beginning assembly you will use 13 dowels.
- Encaje todos los tarugos (C), en los topos de las piezas antes de empezar el ensamble. Ejemplo. - Para empezar el armado usted necesita 13 tarugos.

-Exemplo de montagem do acessório.
-Assembly Example of the accessory.
-Ejemplo de ensamble de lo accesorio.

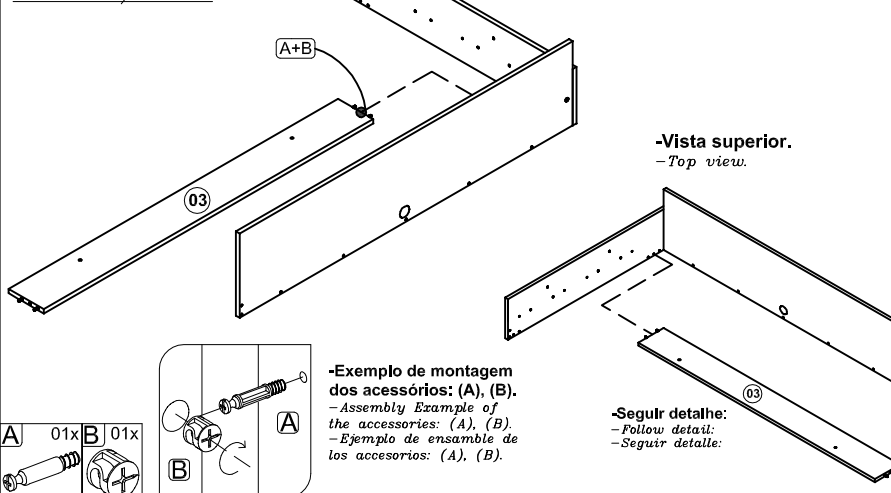
- 1º Passo

- Pass / Paso



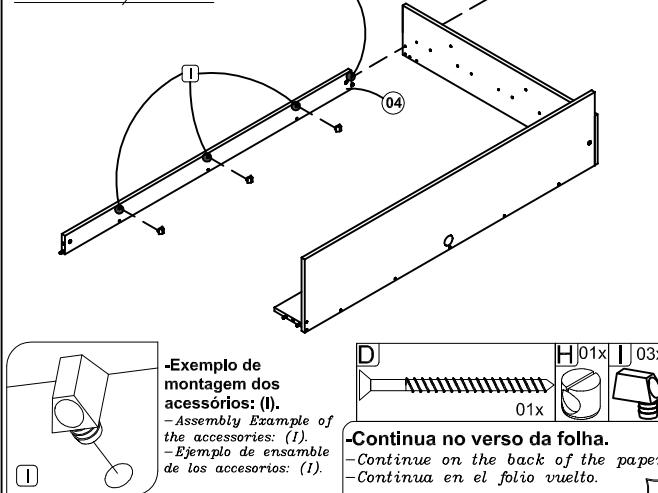
- 2º Passo

- Pass / Paso



- 3º Passo

- Pass / Paso



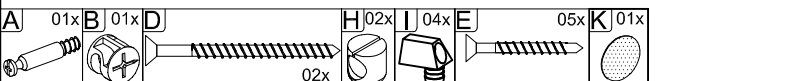
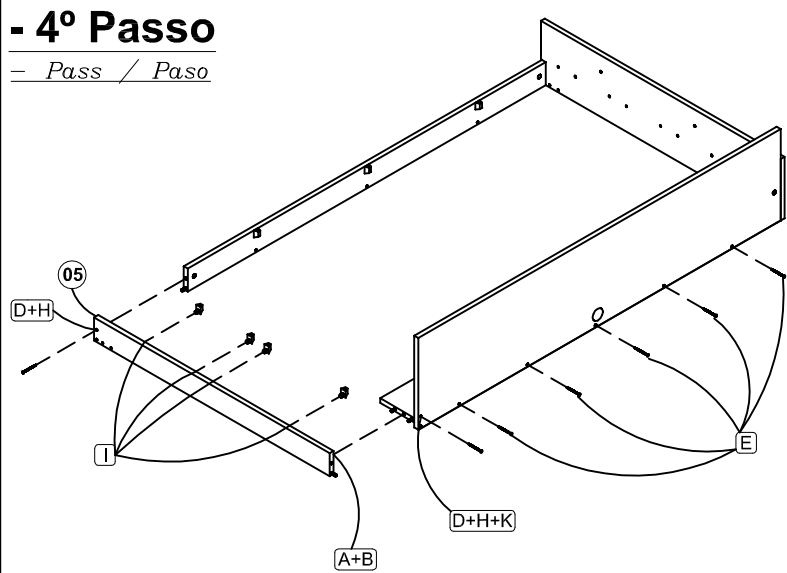
-Exemplo de montagem dos acessórios: (A), (B).
-Assembly Example of the accessories: (A), (B).
-Ejemplo de ensamble de los accesorios: (A), (B).
-Seguir detalhe:
-Follow detail:
-Seguir detalle:
-Exemplo de montagem dos acessórios: (I).
-Assembly Example of the accessories: (I).
-Ejemplo de ensamble de los accesorios: (I).
-Continua no verso da folha.
-Continue on the back of the paper.
-Continúa en el folio vuelto.



# Sequência de montagem - Assembly Sequence - Secuencia de ensamble.

## - 4º Passo

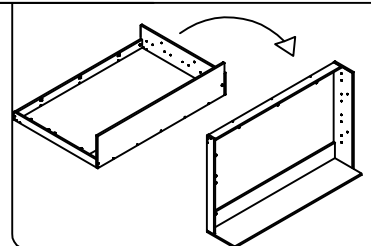
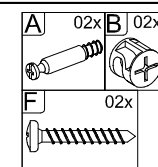
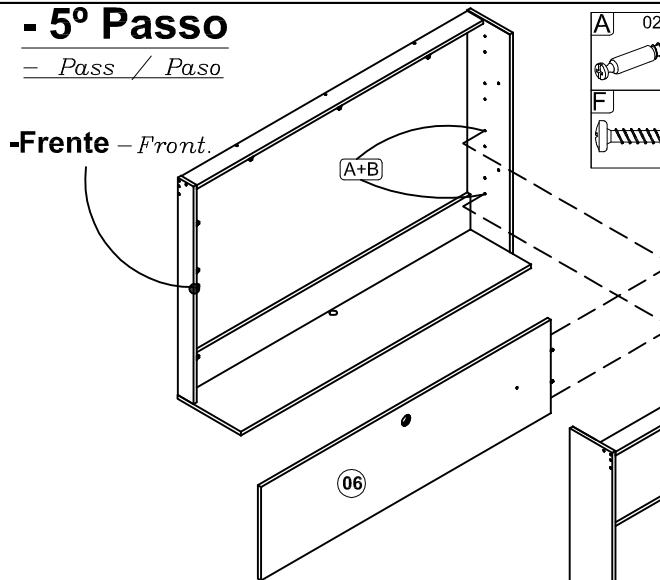
- Pass / Paso



## - 5º Passo

- Pass / Paso

-Frente - Front.

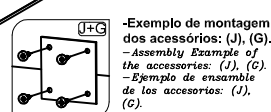
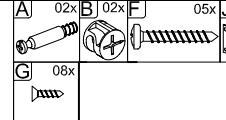
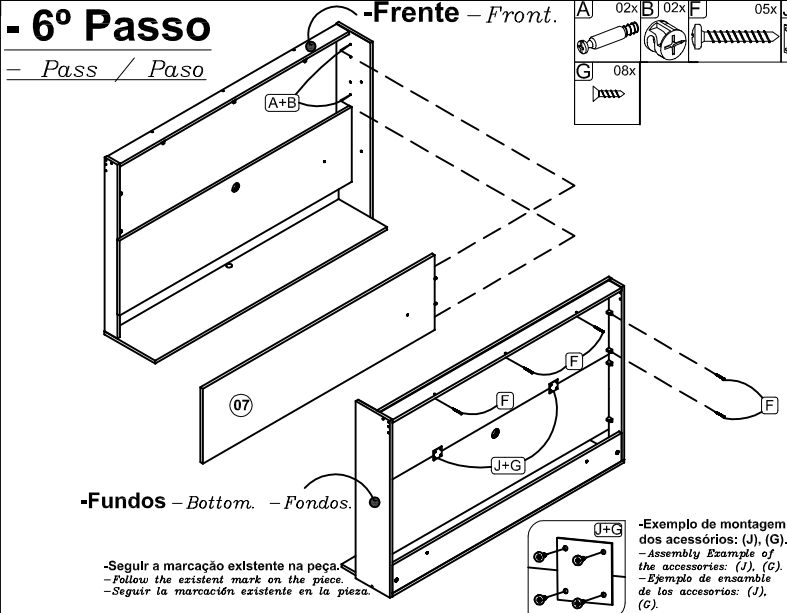


-Fundos - Bottom. - Fondos.

-Seguir a marcação existente na peça.  
-Follow the existent mark on the piece.  
-Seguir la marcación existente en la pieza.

## - 6º Passo

- Pass / Paso

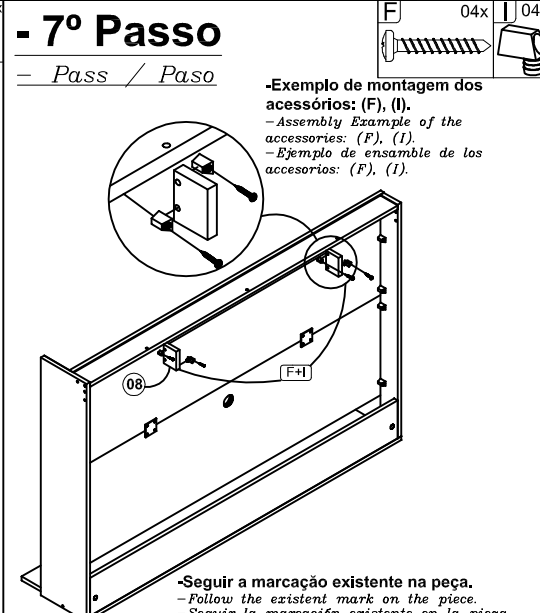


-Exemplo de montagem dos acessórios: (J), (G).  
-Assembly Example of the accessories: (J), (G).  
-Ejemplo de ensamble de los accesorios: (J), (G).

-Seguir a marcação existente na peça.  
-Follow the existent mark on the piece.  
-Seguir la marcación existente en la pieza.

## - 7º Passo

- Pass / Paso

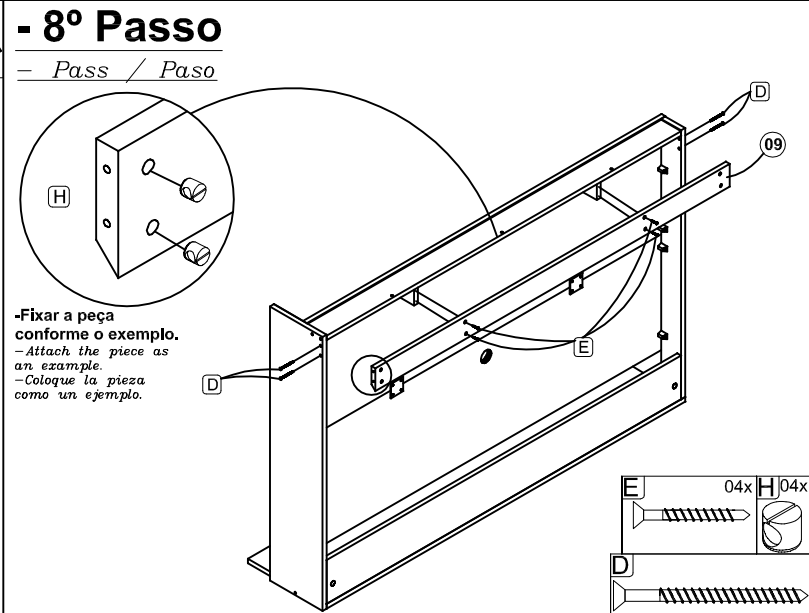


-Exemplo de montagem dos acessórios: (F), (I).  
-Assembly Example of the accessories: (F), (I).  
-Ejemplo de ensamble de los accesorios: (F), (I).

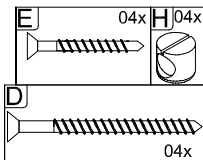
-Seguir a marcação existente na peça.  
-Follow the existent mark on the piece.  
-Seguir la marcación existente en la pieza.

## - 8º Passo

- Pass / Paso

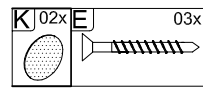
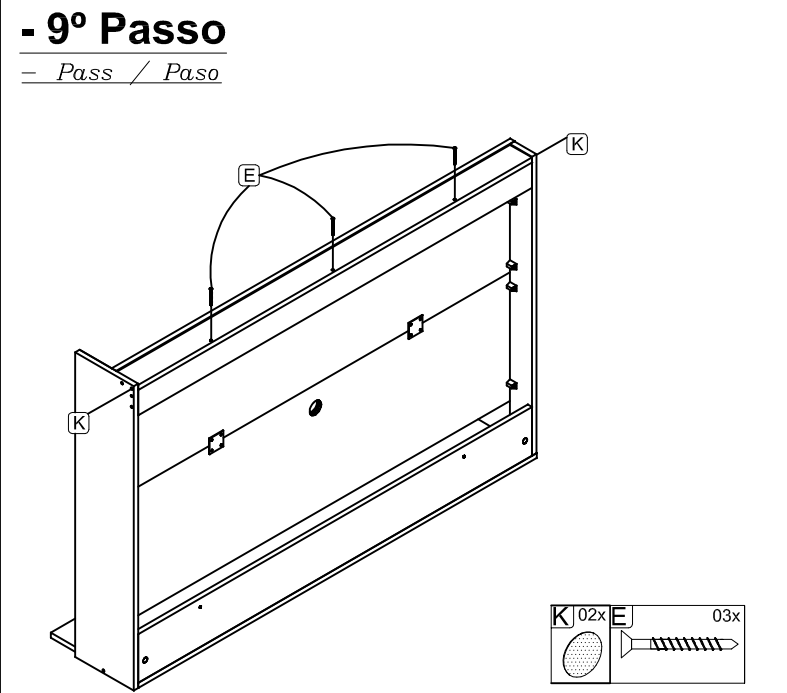


-Fixar a peça conforme o exemplo.  
-Attach the piece as an example.  
-Coloque la pieza como un ejemplo.



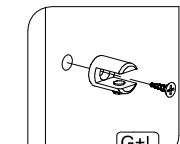
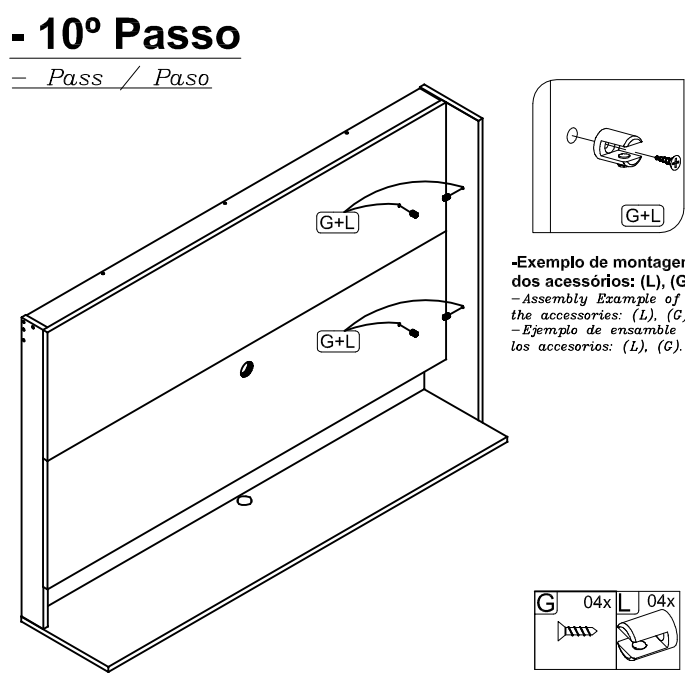
## - 9º Passo

- Pass / Paso

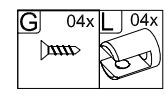


## - 10º Passo

- Pass / Paso

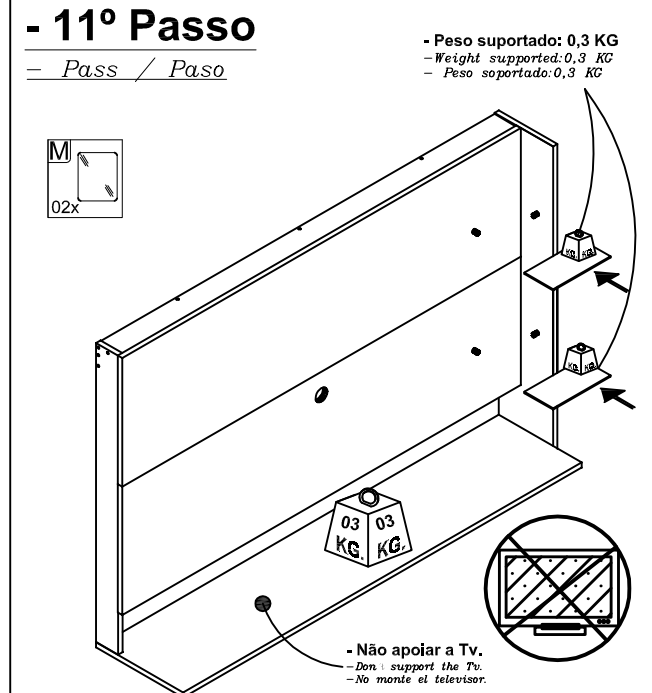


-Exemplo de montagem dos acessórios: (L), (G).  
-Assembly Example of the accessories: (L), (G).  
-Ejemplo de ensamble de los accesorios: (L), (G).



## - 11º Passo

- Pass / Paso

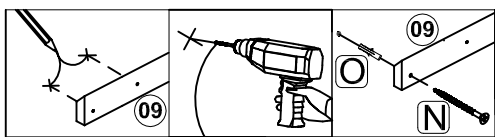
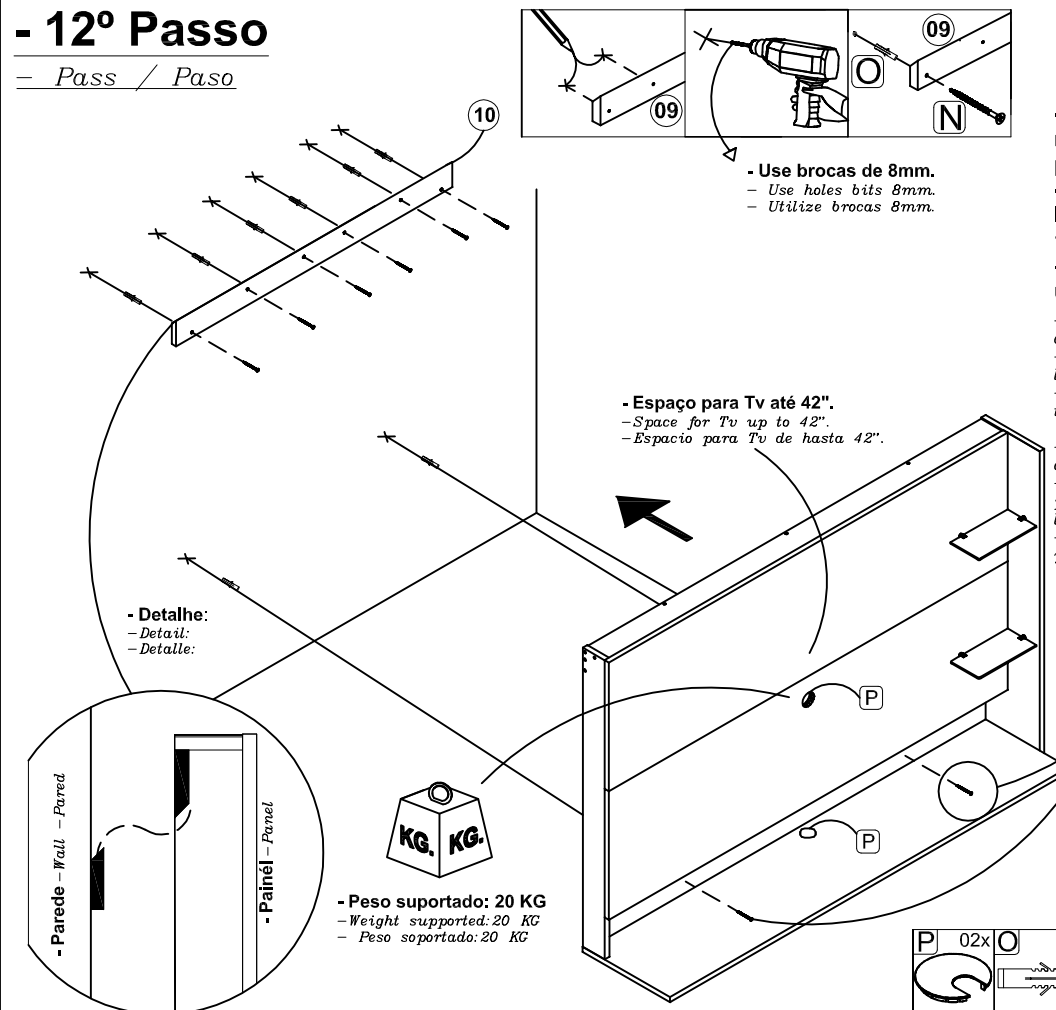


-Peso suportado: 0,3 KG  
-Weight supported: 0,3 KG  
-Peso suportado: 0,3 KG

-Não apoiar a Tv.  
-Don't support the Tv.  
-No monte el televisor.

## - 12º Passo

- Pass / Paso



- Use brocas de 8mm.  
- Use holes bits 8mm.  
- Utilize brocas 8mm.

- Espaço para Tv até 42".  
- Space for Tv up to 42".  
- Espacio para Tv de hasta 42".

- Detalhe:  
- Detail:  
- Detalle:

-Peso suportado: 20 KG  
-Weight supported: 20 KG  
-Peso suportado: 20 KG

## INSTRUÇÕES

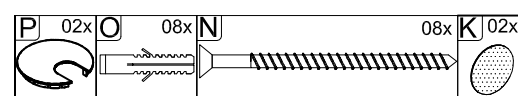
Instruccions / Instrucciones

- Marque os furos na parede conforme mostra o detalhe para determinar a altura do painel.
- Utilize a furadeira para fazer os furos nos lugares marcados. Ao todo serão feitos 08 furos na parede.
- Coloque as buchas plásticas nos furos e utilize os parafusos conforme o desenho.

- Mark holes in the wall as shown in detail for determining the height of the panel.
- Use the drill to make the holes at the marked locations. Altogether 08 holes are made in the wall.
- Place the plastic bushings in the holes and use the screws according to the drawing.

- Como agujeros en la pared como se muestra en detalle para determinar la altura del panel.
- Use el taladro para hacer los agujeros en los puntos marcados. En total 08 agujeros se hacen en la pared.
- Colocar los casquillos de plástico en los agujeros y utilice los tornillos de acuerdo con el dibujo.

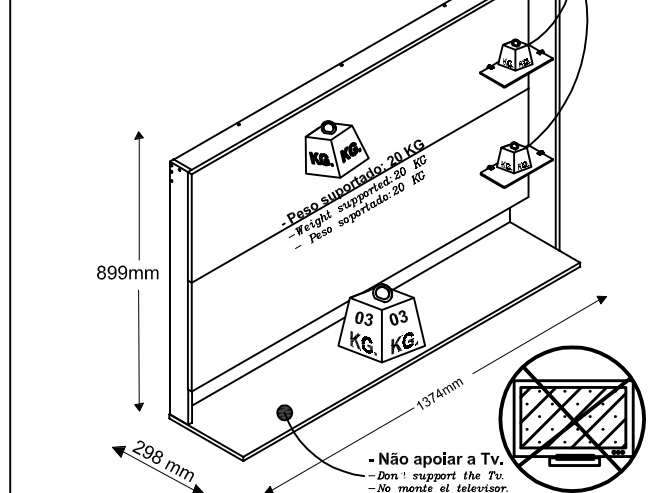
-Exemplo de montagem dos acessórios: (N), (K).  
-Assembly Example of the accessories: (N), (K).  
-Ejemplo de ensamble de los accesorios: (N), (K).



## - Aspecto Final

- Final Aspect

- Recomendamos que coloque o Televisor no lugar indicado.
- We recommend that you put television on the marked place.
- Recomendamos que pongas u televisor en el lugar indicado.
- Imagem ilustrativa do aspecto final do produto.
- Illustrative image of the product final aspect.



-Peso suportado: 0,3 KG  
-Weight supported: 0,3 KG  
-Peso suportado: 0,3 KG

-Não apoiar a Tv.  
-Don't support the Tv.  
-No monte el televisor.

EDIÇÃO (N): 28/09/2016 KAM

\*Néilina / Preto = Cinza / Preto

